

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRUBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598	- VALVE INSPECTION AND TESTING	API 6D	- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
API 599	- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING	API 600	- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
ANSI B16-10	- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES	ANSI B16-11	- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
ANSI B16-34	- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS	API 602	- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS
MSS-SP61	- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES		

**Part No.** AR011A08MAB830000M  
(Código)  
**Description** 2" Fig. 5341 F UT WCB, API TRIM No.8 830000

**Description** CAST STEEL SWING CHECK VALVE 150 CLASS  
(VALVULA RETENCIÓN TIPO COLUMPIO DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)

VALVE MANUFACTURED TO MEET LOW FUGITIVE EMISSION (50 PPM'S MAX) & NACE SERVICE MR-01-75 (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS 50 PPM'S MAX.) Y PARA SERVICIO NACE MR-01-75 / MR0103-2007)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	N A	315	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			N A	N A


#### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)			COMPOSICIÓN QUIMICA (%)										MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)					
ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG
BODY CUERPO	WH37617	ASTM A-216/WCB	0.202	0.920	0.026	0.012	0.485	0.014	0.023	0.001	0.032	0.004		88.02	60.32	29	53	162
COVER TAPA	WH37058	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 930 °C				Temper to (Temple a) 650 °C			Cooled in air. (Enfriado en aire.)				85.12	50.90	29	54	172
WEDGE DISCO	WH82077	ASTM A-217/CA15	0.205	0.920	0.022	0.009	0.504	0.068	0.015	0.001	0.040	0.007		100.20	68.59	32	57	236
			Normalized to (Normalizado a) 930 °C				Temper to (Temple a) 650 °C			Cooled in air. (Enfriado en aire.)								
			0.113	0.815	0.030	0.015	0.560	0.114	13.190	0.001	0.021	0.021						
			Normalizado a (Normalizado to) 970 °C				Temple a (Temper to) 630 °C			Enfriado en aire. (Cooled in air.)								

FAC19-21 REV "3"

CERTIFICADO POR:  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY :  
QUALITY ASSURANCE

  
Yolanda Ponciano